

# WHO IS WHO

*IN HIGH FIDELITY*



Typen, Storys, Unternehmen – Bd. 2

*Personalities, Stories, Enterprises—Vol. 2*

Herausgegeben von FIDELITY, Deutschlands großem Magazin für HiFi, High End und Musik

*Published by FIDELITY, Germany's Top Magazine for HiFi, High-End and Music*

CAYIN AUDIO DISTRIBUTION, LYRIC AUDIO / STEFAN NOLL, THOMAS DEYERLING

# Den feinen Seiten der *Bound to the Refined* Musik verpflichtet *Side of Music*

Herstellert für / Hersteller Cayin Audio Distribution GmbH | Vertrieb / Vertrieb Lyric Audio / Vertrieb Lyric Audio  
Germany | +49 6661 1333333 | www.cayin-audio.de  
Germany | +49 6174 9554412 | www.lyric-audio.de  
Germany | +49 6174 9554412 | www.lyric-audio.de  
Germany | +49 6174 9554412 | www.lyric-audio.de

Der Virus High-End-Audio hat Thomas Deyerling nie wieder losgelassen. | *Thomas Deyerling was never able to escape the high-end audio virus.*



**Röhren, Hörner und überlegener Klang: Bei der Cayin Audio Distribution GmbH passt das Portfolio so gut zusammen wie bei wenigen anderen Deutschland-Vertrieben.**

**T**homas Deyerling ist im High-End-Geschäft seit Jahrzehnten bestens verankert. Der Geschäftsführer von Cayin Audio Distribution holt für seinen Vertrieb ausgesuchte Produkte der chinesischen Röhrenverstärker-Schmiede Cayin und der italienischen Hornlautsprecher-Experten von Zingali nach Deutschland – und leistet sich zudem den Luxus einer eigenen High-End-Firma, die er zusammen mit dem Entwickler Stefan Noll betreibt: Bei Lyric Audio entstehen außergewöhnliche Röhren-Vollverstärker sowie eine ebenso bemerkenswerte Phonostufe. Und all diese Gerätschaften eint, dass sie sich an die Feingeister unter den Musikhörern wenden.

Gemeinsamer Nenner von Eigenkreationen und Importgeräten ist bei Thomas Deyerling das Streben nach höchster Qualität: Natürlichkeit und Musikalität der Wiedergabe sollen mit bestmöglicher Verarbeitung und Langzeitstabilität der Geräte einhergehen. Zu noch bezahlbaren Preisen bekommt man bei Lyric Audio Anlagenkomponenten, die sich optisch und haptisch überaus angenehm von üblichen HiFi-Komponenten abheben. Was nicht Wunder nimmt, wenn man weiß, dass Thomas Deyerling, einstiger Chef von Audio Arts, schon Anfang der 1980er Jahre zu den Gründungsmitgliedern der „HIGH END Interessengemeinschaft für hochwertige Musikwiedergabe e. V.“ zählte (aus der die heutige High

End Society entstand) – neben HiFi-Legenden wie Dieter Burmester, Rolf Gemein, Klaus Renner oder Peter Suchy.

Der Virus High-End-Audio hat auch Thomas Deyerling nie wieder losgelassen. Lyric Audio gibt es zwar erst seit wenigen Jahren, die Auseinandersetzung mit Röhrendesigns und die bewusste Konzentration auf das Verstärkerprinzip der Vor-Transistor-Zeit prägt einen großen Teil von Deyerlings Berufsleben. Ähnlich tief in der Materie steckt Diplomingenieur Stefan Noll, der sein Entwicklertalent zuvor schon bei einigen Nobelmarken unter Beweis stellte und auch an einigen Verstärkerkreationen von Cayin mitwirkte, womit der Kreis sich wieder schließt.

Die Portfolios von Vertriebsgeschäft und Eigenmarke sind sauber getrennt und machen einander praktisch keine Konkurrenz. Auf einen gemeinsamen Nenner gebracht ist bei Thomas Deyerling und Stefan Noll gebündelte Röhren-Kompetenz angesagt. Und das hört man, zumal beide dezidierte Musikliebhaber sind, denen die natürliche, unverfälschte Wiedergabe musikalischer Ereignisse – gerne „auf akustischem Wege“ ohne Mithilfe elektronischer Klangerzeuger produziert – über alles geht. Hier dreht sich alles um feine Klangfarben, subtile Details, stabile Räumlichkeit und – wichtig für all jene, bei denen es auch einmal etwas heftiger zur Sache gehen soll – unbedingte Impulsstabilität. Wer sich solche Vorgaben ins Lastenheft schreibt, muss um seine Geräte keinen Kult betreiben. Tatsächlich sind die wenigen Modelle von Lyric Audio auffällig schnörkellose Vertreter der Verstärkerzunft, bei denen man lange nach technischen Dreingaben

Auf einen gemeinsamen Nenner gebracht ist bei Thomas Deyerling und Stefan Noll gebündelte Röhren-Kompetenz angesagt. | *Combined expertise in tubes is the common denominator for Thomas Deyerling and Stefan Noll.*

Hersteller für / licensed for: Cayin Audio Distribution GmbH | An der Kreuzheck 8 | 64779 Glashütten-Schloßborn | Germany | T +49 6661 153813 | www.lyric-audio.de

Hersteller für / licensed for: Cayin Audio Distribution GmbH | An der Kreuzheck 8 | 64779 Glashütten-Schloßborn | Germany | T +49 6734 954412 | www.cayin.de | www.cayin.de | Lyric Audio | Noll & Deyerling GmbH | Straubweg 6 | 30381 Schleichern | Germany | T +49 6661 153813 | www.lyric-audio.de

suchen kann, die man zum täglichen Musikhören nur selten oder gar nicht braucht.

Diesen hohen Qualitätsanspruch vertritt Thomas Deyerling auch bei den Marken, die er vertreibt: Eine überschaubare Anzahl von Verstärkern mit drei- und vierstelligen Preisschildern finden sich derzeit im Cayin-Europa-Programm. Hier entdeckt der Röhren-Novize, der ins Thema preisgünstig einsteigen möchte, ebenso etwas Passendes wie der Röhren-Connoisseur, der nach einem highendigen und zugleich alltagstauglichen Allroundverstärker sucht. An dieser Stelle kommt

Thomas Deyerlings Credo zum Ausdruck, dem Endkunden ausschließlich konstruktiv ausgereifte No-Nonsense-Produkte anzubieten, die den Service so gut wie nie beschäftigen, weil man ihnen nach Jahren bestenfalls einen neuen Satz Röhren spendieren muss. Viele Cayin-Verstärker, die – analog zu Lyric Audio – so solide gebaut sind wie schwäbische Nobelkarossen, ohne deren Preisniveau zu erreichen, bringen übrigens eine simpel zu bedienende Einmess-Anzeige mit. Der sonst oft gefürchtete Röhrentausch kann also im Handumdrehen erledigt werden. Bei Cayin finden sich sogar Schaltungen, die wahlweise an

verschiedene Röhrentypen angepasst und damit klanglich feinabgestimmt werden können.

Nachdem Röhrenverstärker in der Regel alles andere als Leistungsriesen sind – wobei sowohl Lyric Audio als auch Cayin ein paar außergewöhnlich kräftige und verlässlich stromstabile Exemplare anbieten – lag es für Thomas Deyerling nahe, auch noch passende Schallwandler ins Portfolio aufzunehmen, die technisch wie klangphilosophisch zur Verstärkerpalette passen. Fündig wurde Deyerling bei der Firma Zingali Acoustics, beheimatet in der Provinz Latina in der

italienischen Region Latium. Die Lautsprecher-spezialisten, 1986 ins Leben gerufen vom Klang- und Konstruktionsexperten Giuseppe Zingali, haben sich auf Schallwandler kapriziert, die fast ausnahmslos nach dem Hornprinzip arbeiten. Das verspricht einen hohen Wirkungsgrad oder, simpler formuliert, sehr ordentliche Lautstärkepegel schon mit wenigen (Röhren-)Watt.

Auch optisch harmonieren die Lautsprecher von Zingali bestens mit den Geräten von Cayin oder Lyric, denn hier gehören penibel verarbeitete Gehäuse aus edlen Hölzern, gerne mit sorgsam

Hier findet der Röhren-Novize, der ins Thema preisgünstig einsteigen möchte, ebenso etwas Passendes wie der Röhren-Connoisseur. | *The range offers just the right equipment for the tube novice looking for a cost-efficient entry to the segment, as well as for the tube connoisseur.*



Hersteller für / licensed for: Cayin Audio Distribution GmbH | An der Kreuzheck 8 | 64779 Glashütten-Schloßborn | Germany | T +49 6174 954412 | www.cayin.de | Lyric Audio | Noll & Deyerling GmbH | Straußweg 6 | 36381 Schlichtern | Germany | T +49 661 153813 | www.lyric-audio.de  
Hersteller für / licensed for: Cayin Audio Distribution GmbH | An der Kreuzheck 8 | 64779 Glashütten-Schloßborn | Germany | T +49 6174 954412 | www.cayin.de | Lyric Audio | Noll & Deyerling GmbH | Straußweg 6 | 36381 Schlichtern | Germany | T +49 661 153813 | www.lyric-audio.de





hochglanzpoliertem Klarlack versiegelt, zum Standard. Man muss übrigens schon zweimal hinschauen, um ein Zingali-Produkt als Hornlautsprecher zu identifizieren. Denn die Hörner stechen bei den Italienern nicht offen ersichtlich frei aus dem jeweiligen Grundkorpus heraus, sondern sind vielmehr integrale Bestandteile der Gehäuse, die etwa bei der rundum abstrahlenden Serie Azienda nach dem Vorbild von Musikinstrumenten geformt wurden.

In bester High-End-Tradition haben Thomas Deyerling und Stefan Noll sich mit Leib und Seele der Musik verpflichtet. Das heißt auch, dass die beiden Audiospezialisten nicht auf gleißende Produktfeuerwerke im Vierteljahresrhythmus setzen, dass sie nicht alle paar Tage eine neue Technologie-Sau durchs highendige Dorf treiben, sondern organisches Wachstum und behutsame Weiterentwicklung bevorzugen. Hier gilt das Credo „Evolution statt Revolution“ – stets unter der Prämisse, dass der Fortschritt auch hörbar sein soll.

### Bound to the Refined Side of Music

TUBES, HORNS AND SUPERIOR SOUND: THE PORTFOLIO AT CAYIN AUDIO DISTRIBUTION GMBH FITS TOGETHER BETTER THAN AT VERY FEW OTHER GERMAN DISTRIBUTORS.

Thomas Deyerling has been superbly rooted in the high-end business for decades. The general manager of Cayin Audio Distribution brings together selected products from the Chinese tube amplifier manufacturer Cayin and the Italian horn loudspeaker experts at Zingali for his distribution

in Germany—and affords himself the luxury of his own high-end company that he operates together with developer Stefan Noll: Lyric Audio produces exceptional tube amplifiers along with an impressive phono preamp. And all of these devices come together for the connoisseurs among music listeners.

For Thomas Deyerling, the common denominator among their own creations and the imported units is the pursuit of the highest quality: The naturalness and musicality of the playback should be accompanied by the best possible workmanship and device durability. At affordable prices, Lyric Audio system offers components with pleasing optical and tactile features that stand out from customary hi-fi components. That comes as no surprise, knowing that Thomas Deyerling, once the head of Audio Arts, was one of the founding members of the “HIGH END Interessengemeinschaft für hochwertige Musikwiedergabe e. V.” in the early eighties (which served as the origin of today’s High End Society)—along with hi-fi legends such as Dieter Burmester, Rolf Gemein, Klaus Renner and Peter Suchy.

And Thomas Deyerling was never able to escape the high-end audio virus. While Lyric Audio has only existed for a few years, the preoccupation with tube design and the deliberate concentration on the amplifier principle of the pre-transistor time has shaped a major part of Deyerling’s professional life. Almost equally as involved in the topic is engineer Stefan Noll, who previously put his development talent to the test with several noble brands and was also involved in his own amplifier creations by Cayin, which brings us full circle.

Bei Lyric Audio entstehen außergewöhnliche Röhren-Vollverstärker sowie eine ebenso bemerkenswerte Phonostufe. | Lyric Audio produces exceptional tube amplifiers along with an impressive phono preamp.

In bester High-End-Tradition haben Thomas Deyerling und Stefan Noll sich mit Leib und Seele der Musik verpflichtet. | *In the best high-end tradition, Thomas Deyerling and Stefan Noll have dedicated themselves to music with their heart and soul.*

The portfolios of the sales business and own brands are distinctly separate and there is virtually no competition between them. Combined expertise in tubes is the common denominator for Thomas Deyerling and Stefan Noll. And that is audible, especially since both are dedicated music lovers who prioritize natural, unspoiled musical playback—even more so when it's acoustic and produced without the help of electronic sound instruments. Their focus here is on refined tones, subtle details, stable spaciousness and—significant for everyone who likes it a little more intense—absolute impulse stability. With these specifications, a cult following for the devices isn't needed. In fact, the few models from Lyric Audio stand out as straightforward representatives of the amplifier craft, in which one could spend a long time looking for technical extras that your rarely or never need for everyday music listening.

Thomas Deyerling stands by this high standard of quality in the brands he sells: The Cayin Europa program now includes a manageable number of amplifiers with three and four-figure price tags. The range offers just the right equipment for the tube novice looking for a cost-efficient entry to the segment, as well as for the tube connoisseur looking for a high-end yet practical all-round amplifier. This is where Thomas Deyerling's credo comes into play to offer the consumer only technically mature, no-nonsense products that will as good as never need the service department; in the best case, they'll have to be given a new set of tubes years later. Many Cayin amplifiers which, like Lyric Audio, are built as solidly as luxury Swabian vehicles without the price tag, also include an easy to use calibration display. The otherwise

  	
<b>Leise oder laut?</b>	<b>Volume up or down?</b>
Beides	Both.
<b>Analog oder digital?</b>	<b>Analog or digital?</b>
Analog	Analog.
<b>Röhre oder Transistor?</b>	<b>Tube or transistor?</b>
Röhre	Tube.
<b>Schallplatte oder Download?</b>	<b>Vinyl or download?</b>
Schallplatte	Vinyl.
<b>Waldlauf oder Fitnessstudio?</b>	<b>Cross-country run or gym?</b>
Waldlauf, ich bin Hundebesitzer.	Cross-country run, I own a dog.
<b>Trend oder Tradition?</b>	<b>Trends or tradition?</b>
Beides.	Both.
<b>Tee oder Kaffee?</b>	<b>Tea or coffee?</b>
Kaffee.	Coffee
<b>Salat oder Steak?</b>	<b>Salad or steak?</b>
Beides.	Both.
<b>Wein oder Bier?</b>	<b>Wine or beer?</b>
Bier.	Beer.
<b>Berge oder Meer?</b>	<b>Mountains or the sea?</b>
Beides.	Both.
<b>Buch oder Bildschirm?</b>	<b>Book or screen?</b>
Beides.	Both.
<b>Jazzclub oder Oper?</b>	<b>Jazz club or opera house?</b>
Beides.	Both.
<b>Bach oder Beatles?</b>	<b>Bach or Beatles?</b>
Beides.	Both.
<b>Wagner oder Wacken?</b>	<b>Wagner or Wacken?</b>
Weder noch	Neither nor.
<b>Standby oder Stecker ziehen?</b>	<b>Stand-by or plug out?</b>
Stecker ziehen	Plug out.

often dreaded tube replacement than thus be taken care of in no time. Cayin even offers switches that can be optionally adjusted to different tube types and thereby finely tuned in sound.



Cayin Audio Distribution GmbH  
An der Kreuzheck 8  
61479 Glashütten-Schlossborn  
Germany  
T +49 6174 9554412

[www.cayin.de](http://www.cayin.de)

Lyric Audio  
Noll & Deyerling GbR  
Struthweg 6  
36381 Schlüchtern  
Germany  
T +49 6661 1538413

[www.lyric-audio.de](http://www.lyric-audio.de)

*Cayin*<sup>®</sup>  
LYRIC



Thomas Deyerling



Stefan Noll

Because tube amplifiers are generally anything but giants in output—whereby both Lyric Audio and Cayin have a few exceptionally powerful and reliable steady current products—it was important for Thomas Deyerling to add suitable sound converters to the portfolio that would match the amplifier range both technically and in terms of sound philosophy. Deyerling found what he was looking for at the company Zingali Acoustics, located in the Latina province of the Italian Latium region. The speaker specialists, established in 1986 by sound and design expert Giuseppe Zingali, focus on sound converters that work almost exclusively according to the horn principle. That promises a high degree of efficiency or, put more simply, a considerable volume level even with little (tube) wattage.

The Zingali speakers also harmonize visually with the equipment from Cayin and Lyric, as housings meticulously handcrafted from precious wood, optionally sealed with high-gloss polished clear

lacquer, are standard. Incidentally, you will have to look twice to identify the Zingali product as a horn-type loudspeaker. The horns on the Italian speakers are not openly visible on the base body, but are instead integral components of the housing, the shape of which recall musical instruments, such as with the radiant Azienda series.

In the best high-end tradition, Thomas Deyerling and Stefan Noll have dedicated themselves to music with their heart and soul. That also means that the two audio specialists don't release a new fireworks of products every three months, that they don't ride the latest trend in technology through the high-end world, but prefer organized growth and careful further development. The credo is "Evolution instead of revolution"—and always with the assumption that the progress should be audible, too. ■

< Antworten Stefan Noll, Lyric Audio |

< Answers Stefan Noll, Lyric Audio

Hersteller für / licensed for: Cayin Audio Distribution GmbH | An der Kreuzheck 8 | 61479 Glashütten-Schlossborn | Germany | T +49 6661 1538413 | [www.lyric-audio.de](http://www.lyric-audio.de)  
Hersteller für / licensed for: Lyric Audio Distribution GmbH | An der Kreuzheck 8 | 61479 Glashütten-Schlossborn | Germany | T +49 6174 9554412 | [www.cayin.de](http://www.cayin.de) | [www.lyric-audio.de](http://www.lyric-audio.de)  
Hersteller für / licensed for: Lyric Audio Distribution GmbH | An der Kreuzheck 8 | 61479 Glashütten-Schlossborn | Germany | T +49 6661 1538413 | [www.lyric-audio.de](http://www.lyric-audio.de)